

SOCIAL ASSISTANCE ACT

**SOCIAL ASSISTANCE APPEAL
COMMITTEES ORDER**
R-078-2010

LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE

**DÉCRET SUR LES COMITÉS D'APPEL
DE L'ASSISTANCE SOCIALE**
R-078-2010

AMENDED BY

R-086-2015

In force September 17, 2015

MODIFIÉ PAR

R-086-2015

En vigueur le 17 septembre 2015

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&Reg.shtml>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&RegFR.shtml>

SOCIAL ASSISTANCE ACT

**SOCIAL ASSISTANCE APPEAL
COMMITTEES ORDER**

The Minister, under section 6 of the *Social Assistance Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The social assistance appeal committees set out in the Schedule are established or continued for the hearing of appeals under the *Social Assistance Act*.

LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE

**DÉCRET SUR LES COMITÉS
D'APPEL DE L'ASSISTANCE SOCIALE**

Le ministre, en vertu de l'article 6 de la *Loi sur l'assistance sociale* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Les comités d'appel de l'assistance sociale énumérés à l'annexe sont créés ou prorogés pour l'audition des appels interjetés sous le régime de la *Loi sur l'assistance sociale*.

SCHEDULE (Section 1)

ANNEXE (article 1)

1. Beaufort-Delta Social Assistance Appeal Committee is established for the communities of

- (a) Aklavik;
- (b) Fort McPherson;
- (c) Inuvik;
- (d) Paulatuk;
- (e) Sachs Harbour;
- (f) Tsiigehtchic;
- (g) Tuktoyaktuk; and
- (h) Ulukhaktok.

2. Deh Cho Social Assistance Appeal Committee is established for the communities of

- (a) Fort Liard;
- (b) Fort Providence;
- (c) Fort Simpson;
- (d) Jean Marie River;
- (e) Kakisa;
- (f) Nahanni Butte;
- (g) Trout Lake; and
- (h) Wrigley.

3. North Slave Social Assistance Appeal Committee is established for the communities of

- (a) Dettah;
- (b) Łutselk'e;
- (c) N'dilo; and
- (d) Yellowknife.

4. Tłı̄chǝ Social Assistance Appeal Committee is established for the communities of

- (a) Behchokǝ;
- (b) Gamètı̄;
- (c) Wekweètı̄; and
- (d) Whatı̄.

5. Sahtu Social Assistance Appeal Committee is established for the communities of

- (a) Colville Lake;
- (b) Délı̄ne;
- (c) K'ásho Got'iné;
- (d) Norman Wells; and
- (e) Tulita.

1. Le comité d'appel de l'assistance sociale de Beaufort-Delta est créé pour les collectivités suivantes :

- a) Aklavik;
- b) Fort McPherson;
- c) Inuvik;
- d) Paulatuk;
- e) Sachs Harbour;
- f) Tsiigehtchic;
- g) Tuktoyaktuk;
- h) Ulukhaktok.

2. Le comité d'appel de l'assistance sociale de Deh Cho est créé pour les collectivités suivantes :

- a) Fort Liard;
- b) Fort Providence;
- c) Fort Simpson;
- d) Jean Marie River;
- e) Kakisa;
- f) Nahanni Butte;
- g) Trout Lake;
- h) Wrigley.

3. Le comité d'appel de l'assistance sociale de North Slave est créé pour les collectivités suivantes :

- a) Dettah;
- b) Łutselk'e;
- c) N'dilo;
- d) Yellowknife.

4. Le comité d'appel de l'assistance sociale de Tłı̄chǝ est créé pour les collectivités suivantes :

- a) Behchokǝ;
- b) Gamètı̄;
- c) Wekweètı̄;
- d) Whatı̄.

5. Le comité d'appel de l'assistance sociale de Sahtu est créé pour les collectivités suivantes :

- a) Colville Lake;
- b) Délı̄ne;
- c) K'ásho Got'iné;
- d) Norman Wells;
- e) Tulita.

6. South Slave Social Assistance Appeal Committee is established for the communities of

- (a) Enterprise;
- (b) Fort Resolution;
- (c) Fort Smith;
- (d) Hay River; and
- (e) Hay River Dene Reserve.

R-086-2015,s.2.

© 2015 Territorial Printer
Yellowknife, N.W.T.

6. Le comité d'appel de l'assistance sociale de South Slave est créé pour les collectivités suivantes :

- a) Enterprise;
- b) Fort Resolution;
- c) Fort Smith;
- d) Hay River;
- e) Hay River Dene Reserve.

R-086-2015, art. 2.

© 2015 l'imprimeur territorial
Yellowknife (T. N.-O.)
